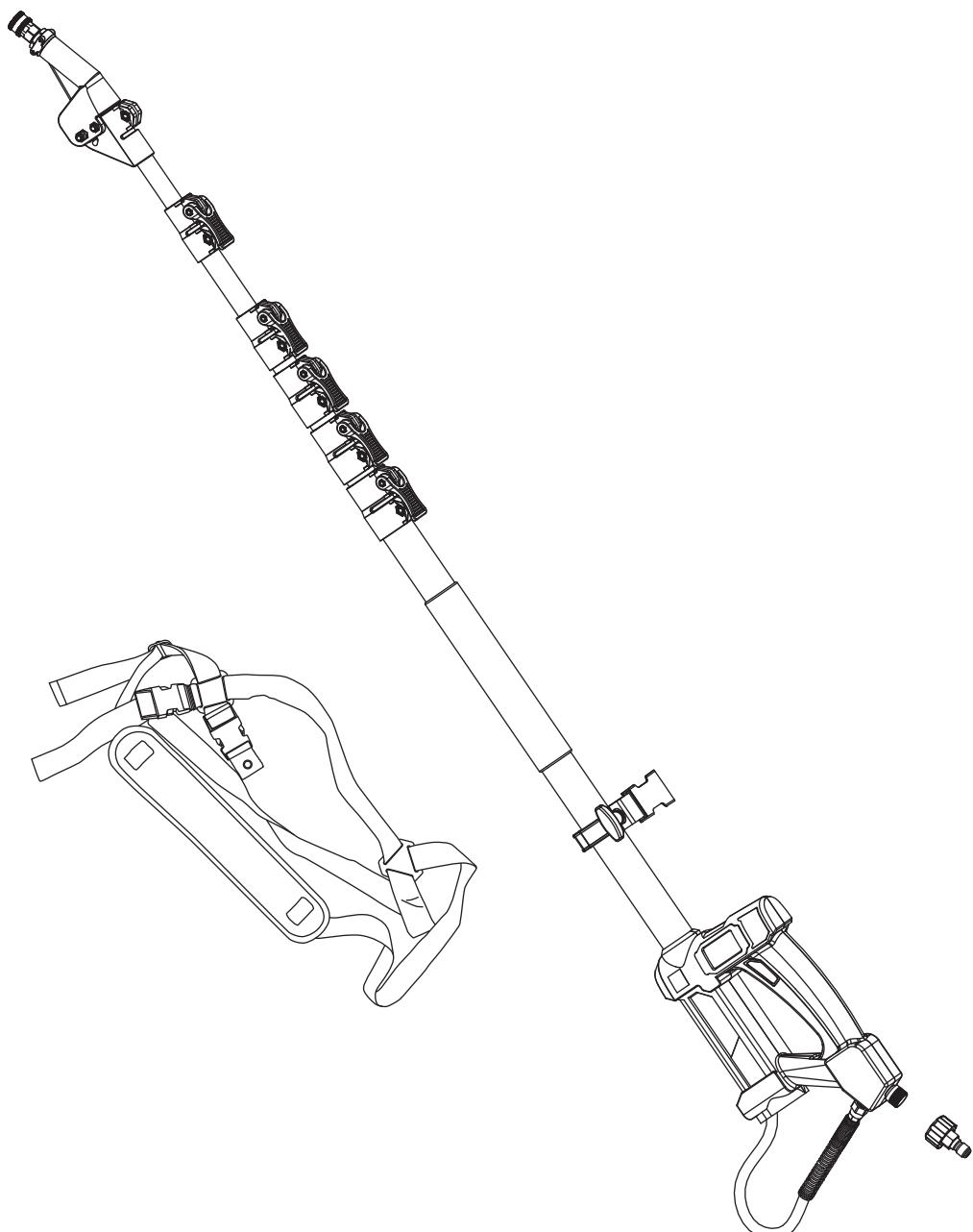




# INSTRUCTION SHEET

## 18-FT Pressure Washer Extension Wand

MODEL #SGY-PWA95



**ATTACH YOUR RECEIPT HERE**

Purchase Date \_\_\_\_\_



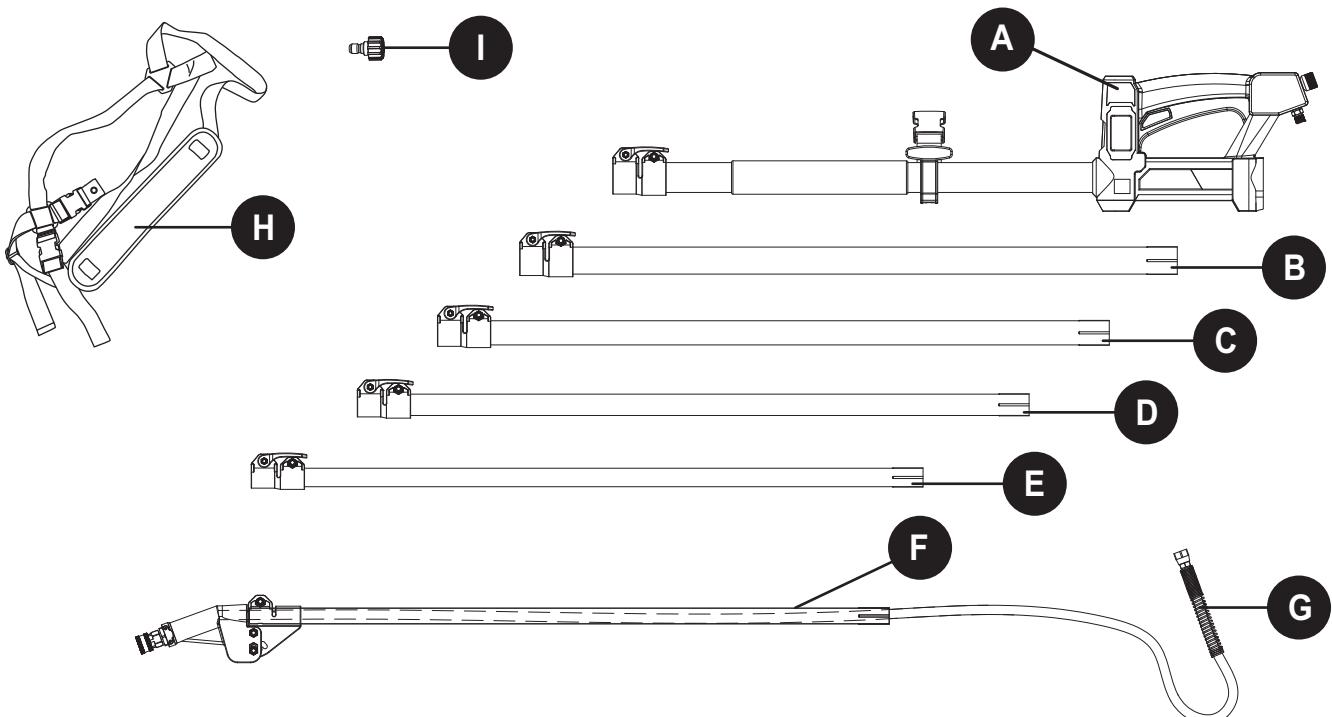
**Questions, problems, missing parts?** Before returning to your retailer, call our customer service department at +1 (866) 870-9930, 9 a.m. - 5 p.m., EST, Monday - Friday.

[www.surfacemaxx.com](http://www.surfacemaxx.com)

## TABLE OF CONTENTS

Product Specifications .....	3
Important Safety Information .....	3
Preparation .....	3
Assembling the Telescoping Wand .....	4
Wear the Harness .....	5
Using the Telescoping Wand .....	7
Care and Maintenance .....	8
Troubleshooting .....	8
Warranty .....	8

## PACKAGE CONTENTS



PART	DESCRIPTION	QUANTITY
A	Telescoping Wand	1
B	Telescoping Wand	1
C	Telescoping Wand	1
D	Telescoping Wand	1
E	Telescoping Wand	1
F	Telescoping Wand	1
G	Nozzle with Hose	1
H	Harness	1
I	Adapter	1

## PRODUCT SPECIFICATIONS

COMPONENT	SPECIFICATIONS
Connections	M22 Inlet, 1/4 in. Quick Connect Tip, Threaded Accessory Port
Adapter	Female M22 x 3/8 in. Male Quick Connect
Length	5 ft. extends to 18 ft.
Working Pressure	2800 - 4200 PSI
Maximum Water Flow	8 GPM
Maximum Water Temperature	140°F (60°C)

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

### DANGER:

To reduce the risk of injury, the user must read and understand this operator's manual as well as the operator's manual for their pressure washer before using this product. Failure to follow all warnings and precautions may result in death, serious personal injury, or property damage.

### WARNING:

- Keep at least 10 feet away from power lines. Do not touch or aim spray at electrical wiring of any kind.
- Do not extend or retract the telescoping wand or change nozzles or accessories while spraying or while the wand is under pressure. Turn off the pressure washer, shut off the water supply, point the nozzle in a safe direction, and pull the trigger to release water pressure before making any changes.
- Do not use the telescoping wand while on a ladder or scaffolding.
- When using the telescoping wand at any position less than fully extended, make sure the high pressure hose is located so that it will not be stepped on, tripped over, or otherwise subjected to damage or stress. Keep the hose clear of the working area.
- Do not exceed the maximum rated pressure, volume, or temperature listed in the product specifications.
- Do not remove or alter any warning labels included on the telescoping wand.
- Before beginning operation, make certain the area you plan to work in is clear of obstructions or hazards.
- Maintain proper balance and control of telescoping wand at all times.
- To minimize the risk of kickback, grip the telescoping wand firmly with both hands. A firm grip together with a stiff arm will help you maintain control of the telescoping wand if kickback occurs.
- Do not use soap with this wand. Due to its length and vertical position, soap cannot travel through to the end of the wand.

## PREPARATION

Before assembling or operation of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble, install or operate the product.

- Estimated Assembly Time: 10 minutes
- Tools Required for Assembly:  
4mm and 5mm Hex Keys, Adjustable Wrench (not included)

## ASSEMBLING THE TELESCOPING WAND

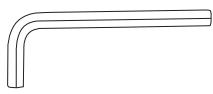
See Figures 1 - 3.

1. To assemble the 6 sections of the telescoping wand:

**NOTE:** For easier assembly, lay each wand section out on the ground, from largest to smallest, before beginning. Take care to avoid kinking the hose during assembly. Ensure the lock levers are in the unlocked position before assembling. To unlock, pull up on the base of the lock lever.

- Start by holding part A in a vertical position.
- Slide wand section B into section A.
- Slide wand section C into section B.
- Slide wand section D into section C.
- Slide wand section E into section D.
- Once sections A-E are assembled, lay the wand flat on the ground.
- Unlock the Levers: Make sure all the locking levers on the wand are in the unlocked position.
- Install the Hose: Start with Pole F and begin feeding the hose through Pole E. Continue feeding the hose through each section of the wand, working your way to Pole A.
- Keep going until the hose is fully through the extension wand and Pole F can be attached to Pole E.
- Note: there will be excess hose extending out of Pole A.

2. Once the hose has been fed through each section (E-A), use a 4mm hex key to tighten the lock lever of each section. DO NOT over-tighten the lock lever. Each section should be able to slide up and down while unlocked. Next, using a 5mm hex key, tighten the base of the bracket assembly.

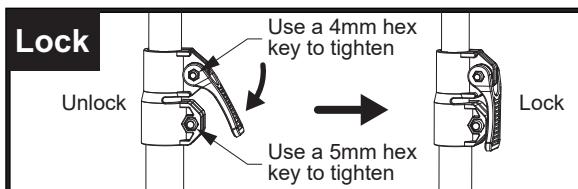
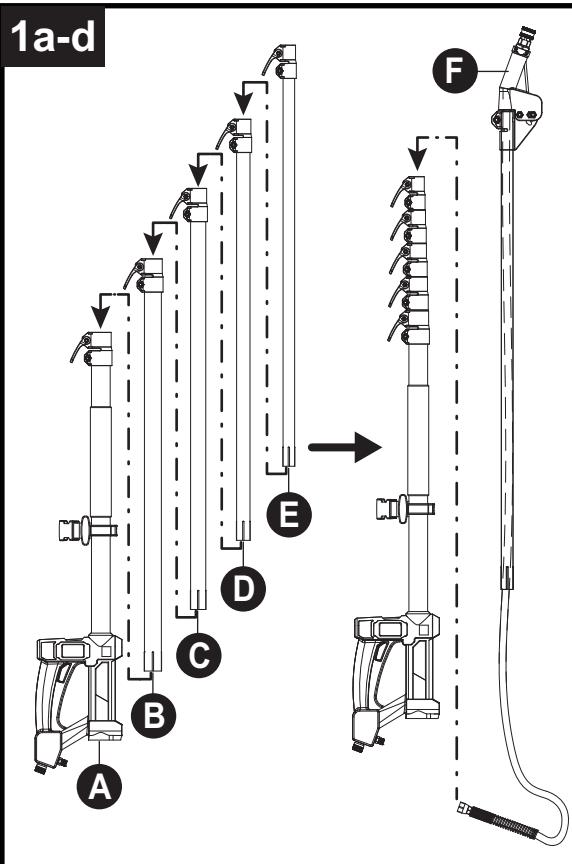
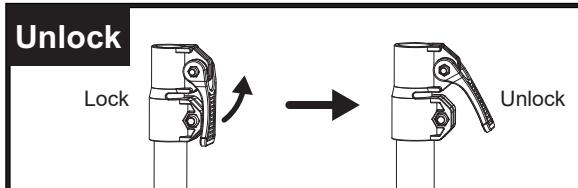


4mm Hex Key

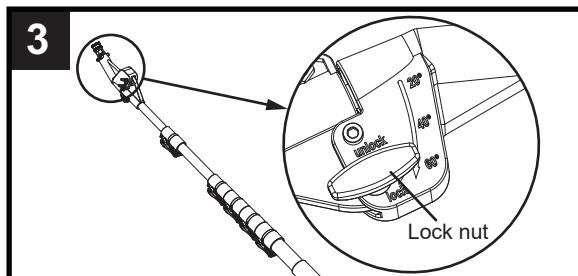
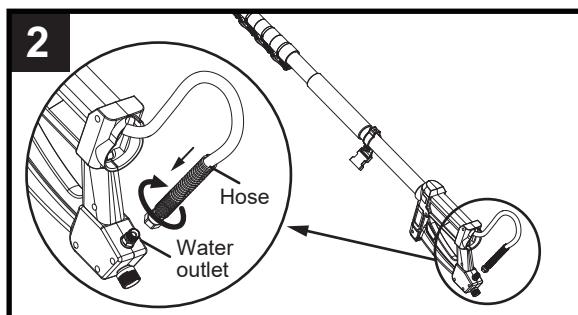


5mm Hex Key

3. Screw on the hose fitting into the water outlet and tighten it clockwise.



4. Pivoting and locking construction for 3 position angle adjustable with 20 - 40 - 60 degrees by loosening the lock nut and sliding it towards the wand. Once it is in the desired position, slide the nut away and tighten.



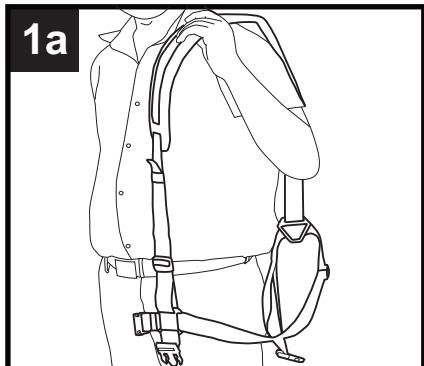
## WEAR THE HARNESS

Choose step 1 for right handed operators.

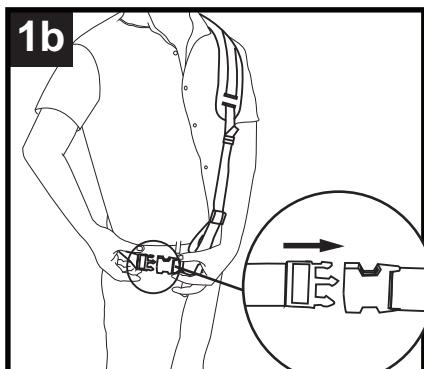
Choose step 2 for left handed operators.

### 1. HOW TO WEAR HARNESS FOR RIGHT HANDED OPERATORS

Place padded shoulder strap on your left shoulder.

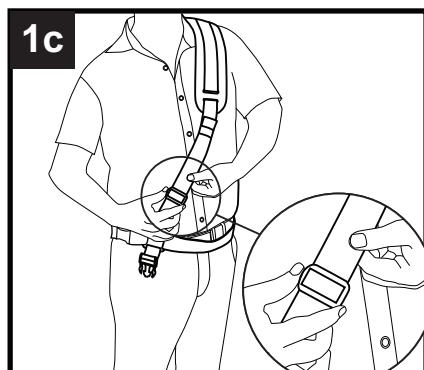


Wrap waist belt around waist and fasten buckle. Buckle should rest against the right side of your torso as you look down.

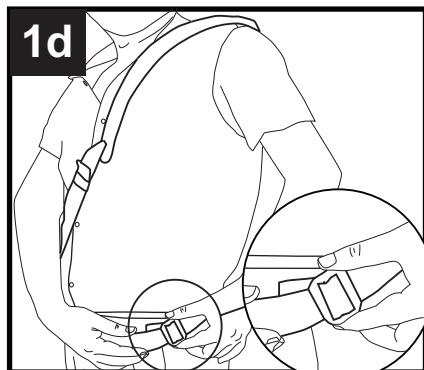


Adjust shoulder strap to position waist belt at desired height.

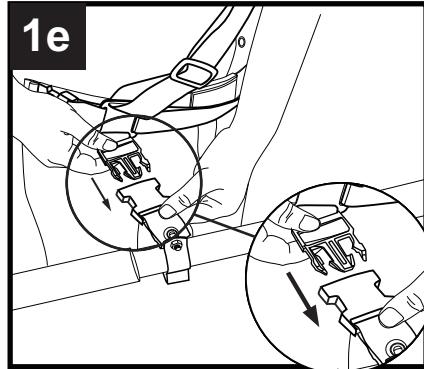
**NOTE:** It is recommended that the harness be located between your waist and chest. This will allow for better support and control when using the wand.



Tighten the waist belt.



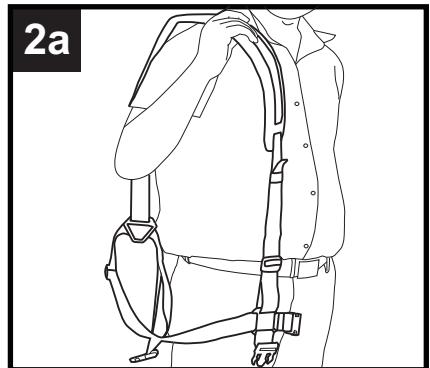
Fasten wand adapter to telescoping wand and connect buckle to support belt.



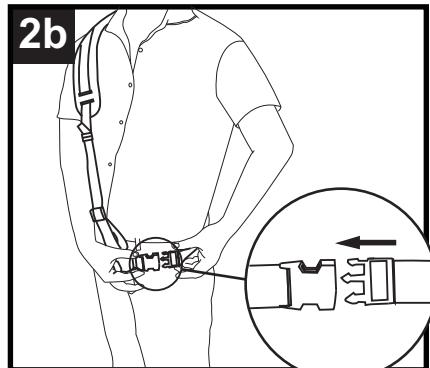
## WEAR THE HARNESS

### 2. HOW TO WEAR HARNESS FOR LEFT HANDED OPERATORS

Place padded shoulder strap on your right shoulder.

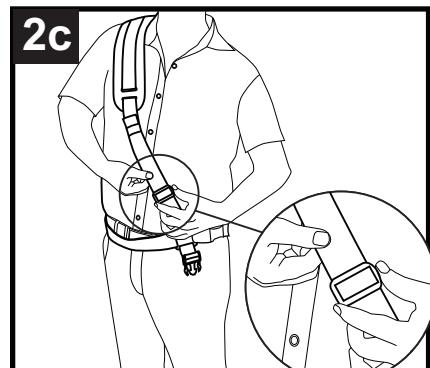


Wrap waist belt around waist and fasten buckle. Buckle should rest against the left side of your torso as you look down.

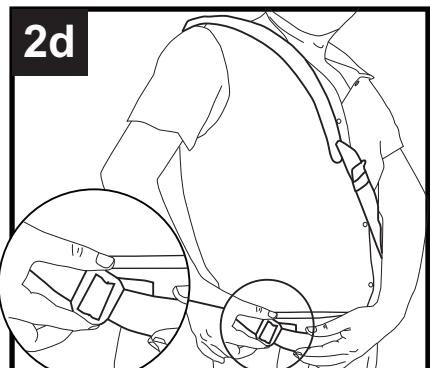


Adjust shoulder strap to position waist belt at desired height.

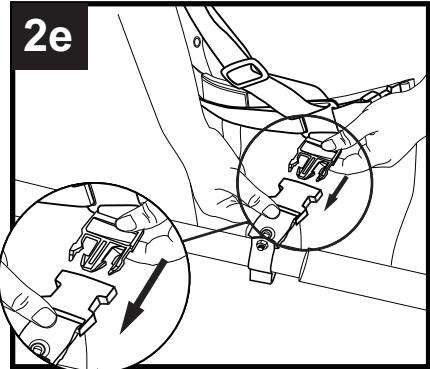
**NOTE:** It is recommended that the harness be located between your waist and chest. This will allow for better support and control when using the wand.



Tighten the waist belt.



Fasten wand adapter to telescoping wand and connect buckle to support belt.



## USING THE TELESCOPING WAND

See Figures 1 - 2.

### ⚠️ WARNING:

To reduce the risk of electrocution, possible serious personal injury or property damage, spray the pressure stream in a safe direction away from all electrical devices and bystanders. Ensure proper connection of all accessories before starting any cleaning project. Fits most pressure washers. Ensure compatibility and proper fit before using this accessory. Wear safety glasses or goggles; do not point at people, pets, electrical devices. Turn off the pressure washer before changing or adjusting accessories. For cold water use only. For outdoor use only – store indoors. Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct other users. If you loan someone this tool, loan them these instructions also.

### ⚠️ WARNING:

Do not use pivoting nozzles when using the telescoping wand. Pivoting nozzles can increase the risk of kickback and could result in possible serious personal injury.

1. The handle features a lock button to prevent the trigger from being unintentionally pulled while moving to a different spot or adjusting the telescoping wand. To lock the trigger, push down and release the yellow safety button (located at the top of the trigger). The safety button will pop out and will not let the trigger to be pulled.  
To unlock the safety lock, push it down and release, the trigger can now be squeezed.

**NOTE:** Always engage the trigger lock before moving or adjusting the telescoping wand.

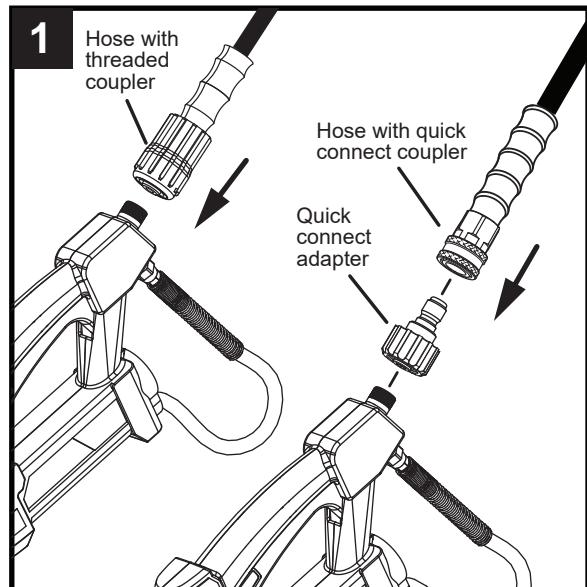
2. Connect the high pressure hose of your pressure washer to the inlet coupler on the telescoping wand.

**NOTE:** The inlet coupler on the telescoping wand is designed to connect to a threaded connector on your pressure washer's high pressure hose. If your high pressure hose has a quick connect coupler instead, install the adaptor provided before connecting to the telescoping wand.

3. The telescoping wand can be used retracted, extended, or at any point in between. To adjust the length of any of the wands, open the lock lever, move the wand to the desired length, then close the lock lever to secure.

**NOTE:** Never fully extend the wands. DO NOT extend beyond the lines marked on the wands. This allows 4in. of wand to remain inside the next section to help provide stability. Tighten each locking lever with hex key to eliminate the risk of section sliding down during operation. DO NOT overtighten locking levers.

4. Before attempting to use the telescoping wand on your project, move away from the project area and extend the wand to 50% of its available length. Depress the trigger to release a stream of water so that you can get a feel for how the unit will perform during use.
5. The telescoping wand will kickback when the trigger is released and/or pressure is lost. Before releasing the trigger, move the nozzle at least 10 feet away from the surface being cleaned and make sure you have solid footing.



## USING THE TELESCOPING WAND

### **WARNING:**

The telescoping wand will flex as pressure is added or lost. Fully understand how the wand moves when adding or lessening pressure before attempting a cleaning project. If you are not completely comfortable with the movement of the wand under changing pressure conditions, do not use this product. Loss of control of the telescoping wand could result in possible serious personal injury.

6. Adjust the height of the telescoping wand as needed to fit your project requirements.

### **WARNING:**

Lengthen the telescoping wand only as much as necessary for the project you are attempting and remain in full control of the telescoping wand at all times. Loss of control of the telescoping wand could result in possible serious personal injury.

7. Move to the project area, raise the wand and aim toward the area to be cleaned. Squeeze the trigger to begin spraying.
8. When placing the wand on the ground, make sure to set it on the ground gently to avoid breaking any of the plastic components or accessories.

## CARE AND MAINTENANCE

De-pressure by squeezing the gun trigger until all of the water has been drained out of the unit.

## TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Connections leak.	1. Loose connections. 2. Sealant worn. 3. O-ring is worn.	1. Retighten fittings. 2. Reapply pipe tape. 3. Replace O-ring.
Unit won't spray.	1. Unit power / water supply off. 2. Unit is clogged.	1. Consult owner's manual. 2. Reverse flush unit with water.
Wand section will not stay in place.	1. Lever lock is loose. 2. Lever lock is broken.	1. Try tightening the hex screw on the lock lever. 2. Replace lever lock.

## WARRANTY

### TWO YEARS LIMITED WARRANTY

The manufacturer warrants this product against defects in materials and workmanship for two (2) years from date of purchase. If within this period a product is found to be defective in material or workmanship, the product must be returned with a copy of the bill of sale as proof of purchase to the manufacturer. This warranty does not cover the product becoming defective due to misuse, accidental damage, improper handing and/or installation and specifically excludes liability for direct, incidental or consequential damages. As some states do not allow exclusions or limitations on how long an implied warranty lasts, the above exclusions and limitations may not apply to you. This warranty gives you specific rights and you may also have other rights which vary from state to state. For warranty service, call +1 (866) 870-9930, 9 a.m. - 5 p.m., EST, Monday - Friday.

Printed in China

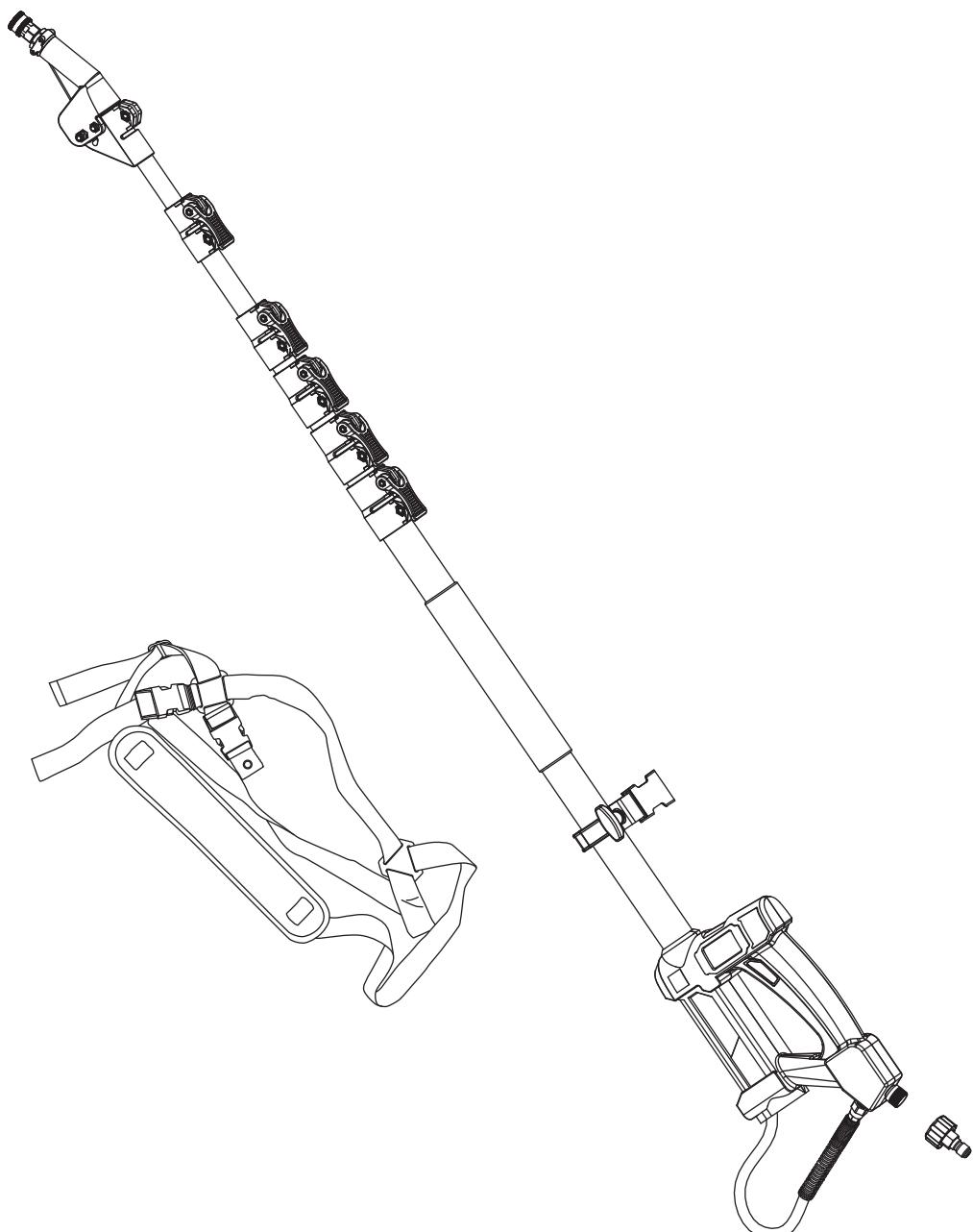
[www.surfacemaxx.com](http://www.surfacemaxx.com)



# FEUILLE D'INSTRUCTIONS

## Lance de rallonge pour laveuse à pression de 5,48 m

MODÈLE #SGY-PWA95



JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI

Date d'achat \_\_\_\_\_



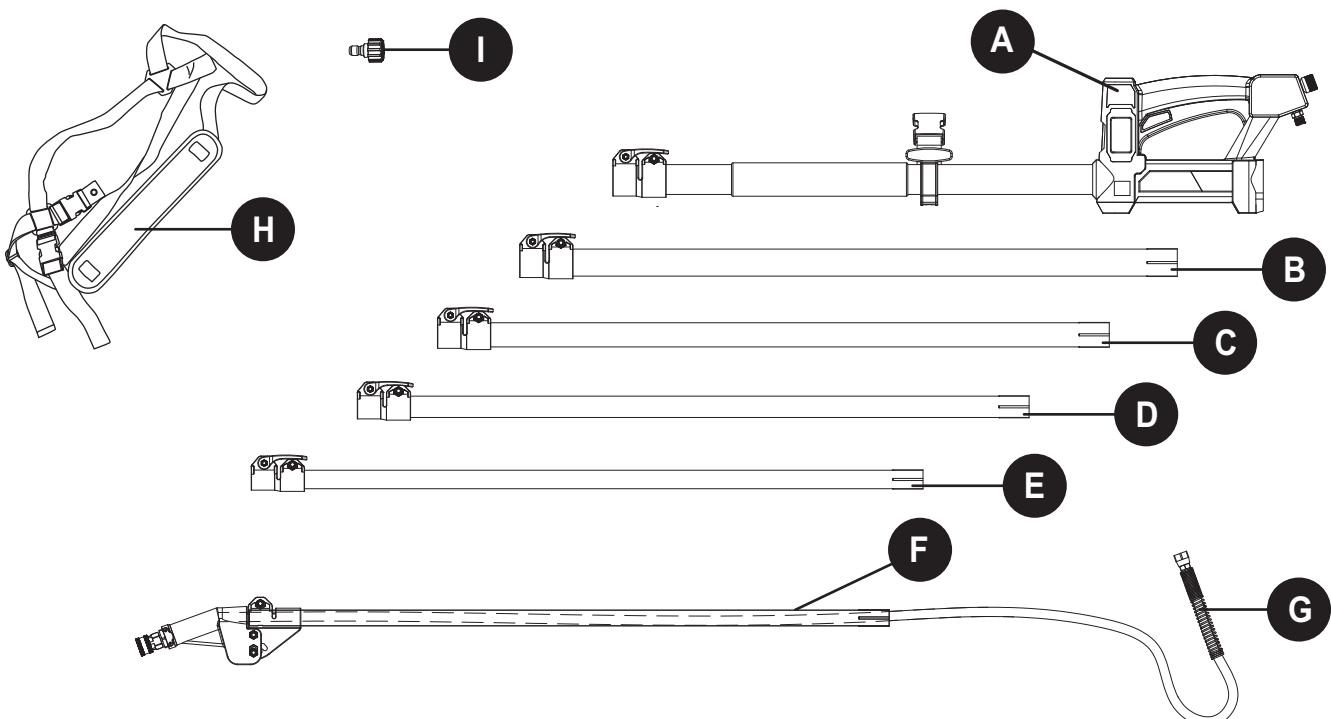
Des questions, des problèmes, des pièces manquantes? Avant de retourner l'article au détaillant, communiquez avec notre service à la clientèle au 1 866 870-9930, entre 9 h et 17 h (HNE), du lundi au vendredi.

[www.surfacemaxx.com](http://www.surfacemaxx.com)

## TABLE DES MATIÈRES

Caractéristiques de l'article .....	11
Consignes de sécurité importantes .....	11
Préparation .....	11
Assemblage de la lance télescopique .....	12
Port du harnais .....	13
Utilisation de la lance télescopique .....	15
Entretien .....	16
Dépannage .....	16
Garantie .....	16

## CONTENU DE L'EMBALLAGE



PIÈCE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
A	Lance télescopique	1
B	Lance télescopique	1
C	Lance télescopique	1
D	Lance télescopique	1
E	Lance télescopique	1
F	Lance télescopique	1
G	Buse avec tuyau	1
H	Harnais	1
I	Adaptateur	1

## CARACTÉRISTIQUES DE L'ARTICLE

COMPOSANT	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
Raccords	Raccord M22, embout à branchement rapide de 1/4 po, port pour accessoire fileté
Adaptateur	Femelle M22 x mâle à branchement rapide de 3/8 po
Longueur	1,52 m s'allonge à 5,48 m
Pression de service	2800 lb/po <sup>2</sup> à 4200 lb/po <sup>2</sup>
Débit d'eau maximal	30,28 L/min
Température maximale de l'eau	60 °C (140 °F)

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

### **⚠ DANGER :**

Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre ce manuel d'utilisation ainsi que celui de sa laveuse à pression avant d'utiliser cet article. Le non-respect des avertissements et des mises en garde peut causer des dommages matériels, des blessures graves ou la mort.

### **⚠ AVERTISSEMENT :**

- Tenez l'outil éloigné à une distance d'au moins 3,04 m des lignes électriques. Ne touchez pas à du câblage électrique de tout type et ne pointez jamais de pulvérisateur vers celui-ci.
- N'allongez pas, ne réduisez pas la lance télescopique et ne changez pas les buses ou les accessoires pendant la pulvérisation ou lorsque la lance est sous pression. Avant d'effectuer toute modification, éteignez la laveuse à pression, coupez l'alimentation en eau, pointez la buse dans une direction sécuritaire et appuyez sur la gâchette afin d'évacuer la pression d'eau.
- N'utilisez pas la lance télescopique lorsque vous êtes monté sur une échelle ou un échafaudage.
- Si vous utilisez la lance télescopique lorsqu'elle n'est pas entièrement déployée, assurez-vous que le tuyau à haute pression ne se trouve pas dans un endroit où l'on pourrait marcher dessus, l'accrocher ou l'endommager. Gardez le tuyau à l'écart de la zone de travail.
- Ne dépassiez pas les capacités de pression, de volume ou de température maximales indiquées dans les caractéristiques de l'article.
- Laissez toutes les étiquettes d'avertissement sur la lance télescopique sans les modifier.
- Avant de commencer à utiliser cet outil, assurez-vous que votre zone de travail est exempte de tout obstacle ou danger.
- Conservez en tout temps l'équilibre et la maîtrise de la lance télescopique.
- Afin de réduire les risques de rebonds, tenez fermement la lance télescopique à deux mains. Une bonne prise en maintenant le bras rigide vous permettra de garder le contrôle de la lance télescopique en cas de rebond.
- N'utilisez pas de savon avec cette lance d'arrosage. En raison de la longueur et de la position verticale de la lance d'arrosage, le savon ne peut pas voyager jusqu'au bout de cette dernière.

## PRÉPARATION

Avant de commencer à assembler l'article ou à l'utiliser, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez le contenu de l'emballage avec la liste des pièces. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler, d'installer, ni d'utiliser l'article.

- Temps d'assemblage approximatif : 10 minutes.
- Outils nécessaires pour l'assemblage et l'installation : Clés hexagonales de 4 mm et 5 mm, clé à molette (non incluse).

## ASSEMBLAGE DE LA LANCE TÉLESCOPIQUE

Consultez les figures 1 à 3.

1. Pour assembler les 6 sections de la lance télescopique :

**REMARQUE :** Pour un assemblage plus facile, posez chaque section de la lance sur le sol de la plus petite à la plus grande avant de commencer. Veillez à ne pas pincer le tuyau lors de l'assemblage. Assurez-vous que les leviers de verrouillage sont en position déverrouillée avant l'assemblage. Pour déverrouiller, tirez la base du levier de verrouillage vers le haut.

- Commencez par maintenir la partie A en position verticale.
- Faites glisser la section B de la lance d'arrosage dans la section A.
- Faites glisser la section C de la lance d'arrosage dans la section B.
- Faites glisser la section D de la lance d'arrosage dans la section C.
- Faites glisser la section E de la lance d'arrosage dans la section D.

- Une fois les sections A à E assemblées, déposez la lance d'arrosage à plat sur le sol.

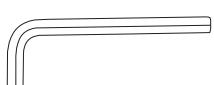
• Déverrouillez les leviers : Assurez-vous que tous les leviers de verrouillage de la lance d'arrosage sont en position déverrouillée.

• Installez le tuyau. Commencez par la tige F et commencez à faire passer le tuyau à travers la tige E. Continuez à faire passer le tuyau à travers chaque section de la lance d'arrosage, en vous frayant un chemin jusqu'à la tige A.

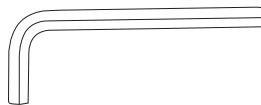
• Continuez jusqu'à ce que le tuyau soit complètement passé à travers la baguette d'extension et que la tige F puisse être attachée à la tige E.

• Remarque : Il y aura un excédent de tuyau hors de la tige A.

2. Après avoir fait passer le tuyau dans chaque section (E-A), utilisez une clé hexagonale de 4 mm pour serrer le levier de verrouillage de chaque section. ÉVITEZ de trop serrer le levier de verrouillage. Chaque section doit pouvoir glisser vers le haut et vers le bas lorsqu'elle est desserrée. Ensuite, à l'aide d'une clé hexagonale de 5 mm, serrez la base de l'ensemble du support.

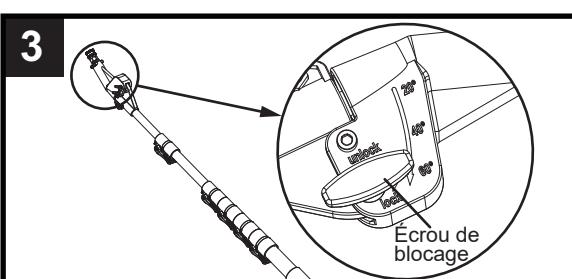
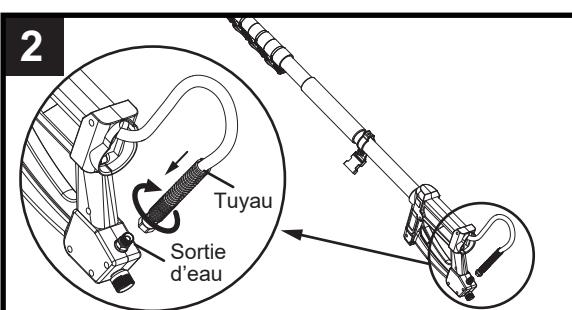
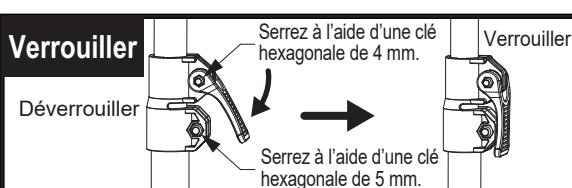
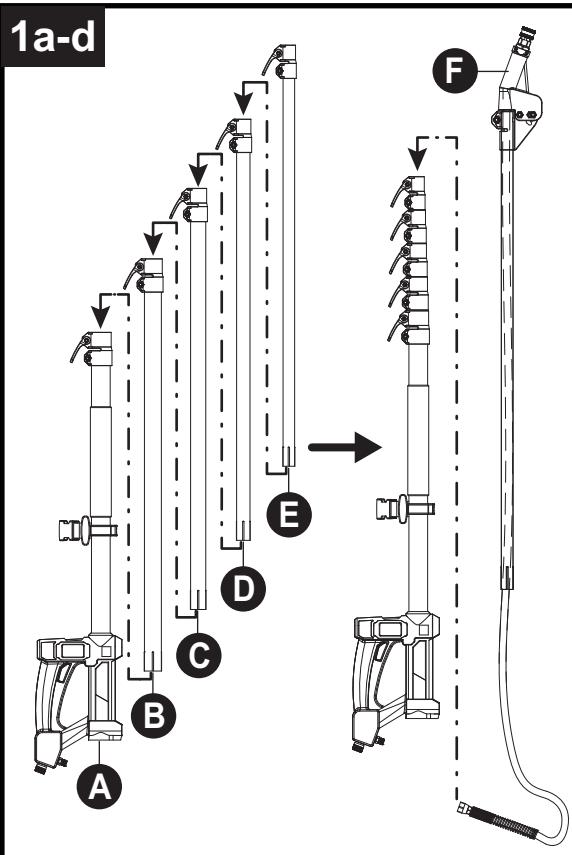
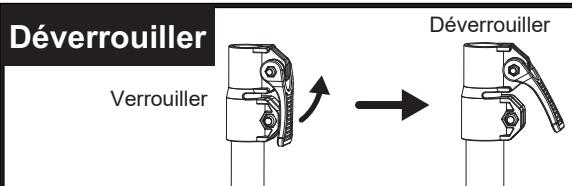


Clé hexagonale  
de 4 mm



Clé hexagonale  
de 5 mm

3. Vissez le raccord du tuyau dans la sortie d'eau et serrez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.



4. Construction pivotante, verrouillable et réglable en 3 positions (angles de 20, 40 et 60 degrés) en desserrant l'écrou de blocage et en le faisant glisser vers la lance. Une fois qu'il est dans la position souhaitée, faites glisser l'écrou et serrez.

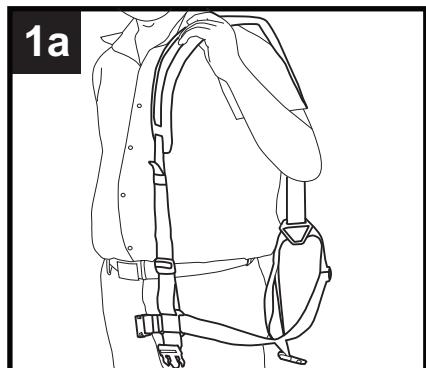
## PORTE DU HARNAIS

Pour une utilisation par un droitier, passez à l'étape 1.

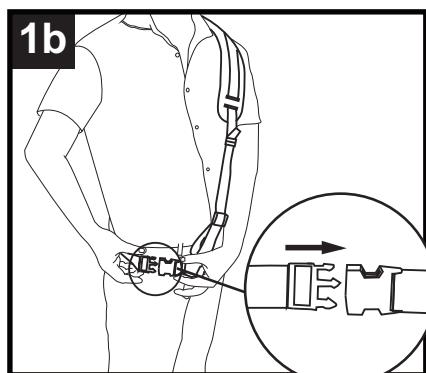
Pour une utilisation par un gaucher, passez à l'étape 2.

### 1. PORT DU HARNAIS POUR UN UTILISATEUR DROITIER

Placez la bandoulière rembourrée sur votre épaule gauche.

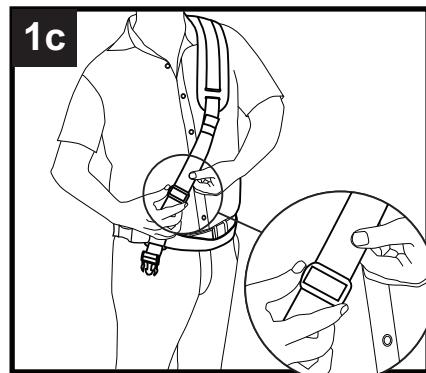


Mettez la ceinture autour de votre taille et fermez la boucle. Celle-ci devrait être posée du côté droit de votre torse lorsque vous regardez vers le bas.

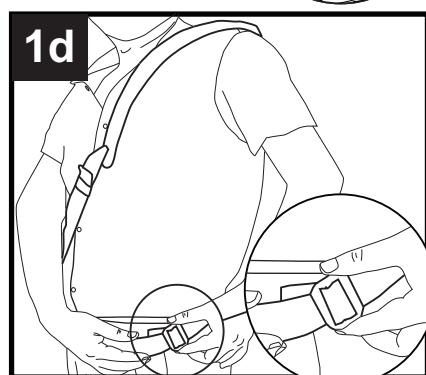


Réglez la bandoulière afin de placer la ceinture à la hauteur désirée.

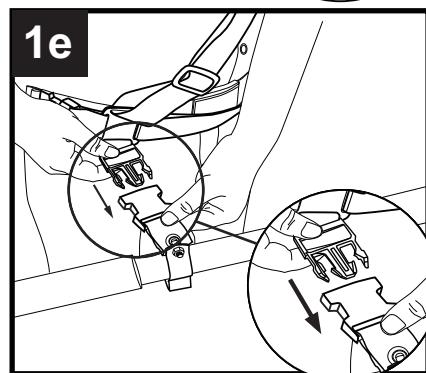
**REMARQUE :** Nous vous recommandons d'ajuster le harnais entre votre taille et votre torse. Cela améliorera le soutien et le contrôle lorsque vous utilisez la lance.



Serrez la ceinture.



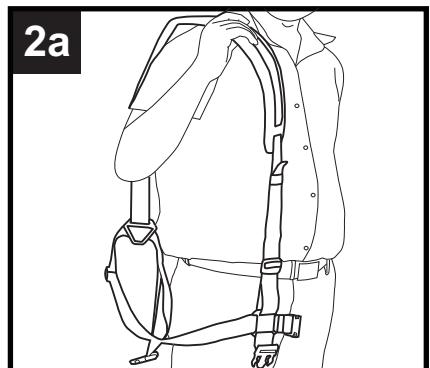
Fixez l'adaptateur à la lance télescopique, puis reliez celle-ci à la ceinture de soutien en attachant la boucle.



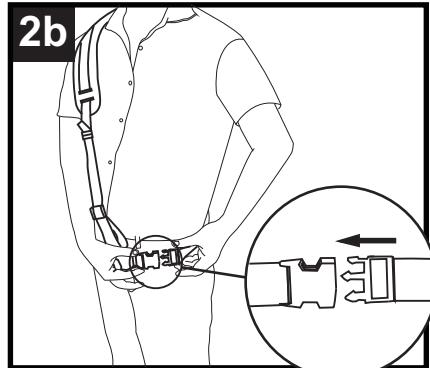
## PORTE DU HARNAIS

### 2. PORTE DU HARNAIS POUR UN UTILISATEUR GAUCHER

Placez la bandoulière rembourrée sur votre épaule droite.

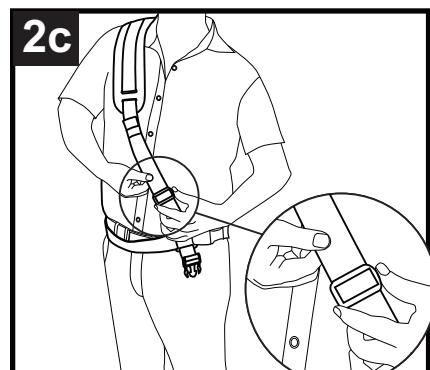


Mettez la ceinture autour de votre taille et fermez la boucle. Celle-ci devrait être posée contre le côté gauche de votre torse lorsque vous regardez vers le bas.

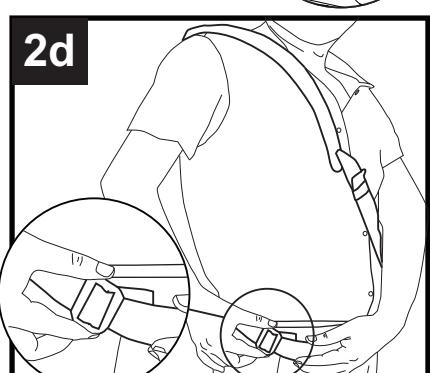


Réglez la bandoulière afin de placer la ceinture à la hauteur désirée.

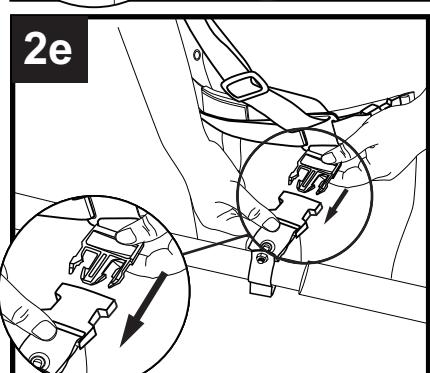
**REMARQUE :** Nous vous recommandons d'ajuster le harnais entre votre taille et votre torse. Cela améliorera le soutien et le contrôle lorsque vous utilisez la lance.



Serrez la ceinture.



Fixez l'adaptateur à la lance télescopique, puis reliez celle-ci à la ceinture de soutien en attachant la boucle.



## UTILISATION DE LA LANCE TÉLESCOPIQUE

Consultez les figures 1 et 2.

### AVERTISSEMENT :

Pour réduire le risque d'électrocution, de blessures graves ou de dommages matériels, pulvérisez le jet sous pression dans une direction sûre, loin de tous les appareils électriques et des passants. Assurez-vous que tous les accessoires sont correctement connectés avant de commencer tout projet de nettoyage. Convient à la plupart des laveuses à pression. Assurez-vous que l'accessoire est compatible et bien fixé avant de l'utiliser. Portez des lunettes de sécurité; ne pointez pas l'article vers des personnes, des animaux ou des appareils électriques. Mettez la laveuse à pression en position d'arrêt avant de changer ou d'ajuster les accessoires. Utilisez de l'eau froide seulement. Pour un usage à l'extérieur seulement. Rangez l'article à l'intérieur. Conservez ces instructions. Consultez-les souvent et utilisez-les pour donner des directives aux autres utilisateurs. Si vous prêtez cet outil à quelqu'un, remettez-lui également les présentes instructions.

### AVERTISSEMENT :

N'utilisez pas les buses pivotantes lorsque vous utilisez la lance télescopique. Les buses pivotantes peuvent augmenter le risque de rebond et peuvent entraîner de graves blessures.

- La poignée comporte un bouton de verrouillage pour éviter d'appuyer sur la gâchette par inadvertance lors du déplacement vers un autre endroit ou du réglage de la lance télescopique. Pour verrouiller la gâchette, appuyez sur le bouton de sécurité jaune (situé en haut de la gâchette) et relâchez-le. Le bouton de sécurité ressort et vous empêche d'appuyer sur la gâchette.

Pour déverrouiller le verrou de sécurité, poussez-le vers le bas et relâchez-le; vous pouvez maintenant appuyer sur la gâchette.

**REMARQUE :** Verrouillez toujours la gâchette avant de déplacer ou de régler la lance télescopique.

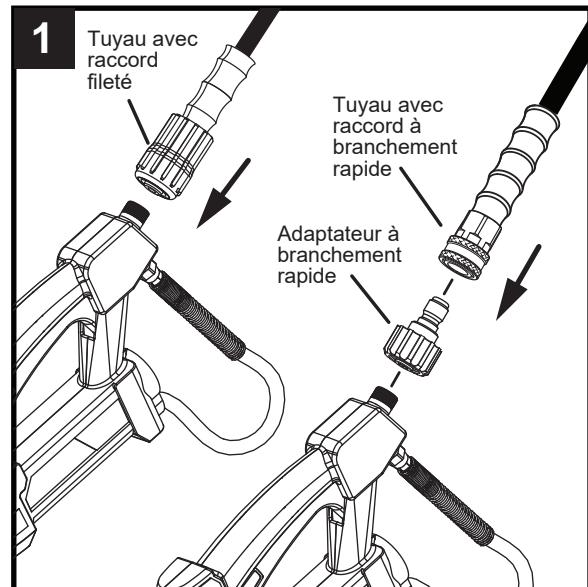
- Raccordez le tuyau à haute pression de votre laveuse à pression au raccord d'entrée de la lance télescopique.

**REMARQUE :** Le raccord d'entrée de la lance télescopique est conçu pour se connecter à un raccord fileté sur le tuyau à haute pression de votre laveuse à pression. Si votre tuyau à haute pression a un raccord à branchement rapide à la place, installez l'adaptateur fourni avant de le raccorder à la lance télescopique.

- La lance télescopique peut être utilisée en étant rétractée, déployée ou dans n'importe quelle position entre les deux. Pour ajuster la longueur de l'une des lances, ouvrez le levier de verrouillage, réglez la lance à la longueur souhaitée, puis fermez le levier de verrouillage pour la fixer.

**REMARQUE :** Ne déployez jamais complètement les lances. ÉVITEZ de dépasser les lignes indiquées sur les lances. Cela permet à une longueur de 10,16 cm de la lance de rester à l'intérieur de la section suivante afin d'assurer la stabilité. Serrez chaque levier de verrouillage à l'aide d'une clé hexagonale de manière à éliminer le risque que la section glisse vers le bas pendant le fonctionnement. ÉVITEZ de trop serrer les leviers de verrouillage.

- Avant d'essayer d'utiliser la lance télescopique pour votre projet, éloignez-vous de la zone du projet et déployez-la à 50 % de sa longueur. Appuyez sur la gâchette pour relâcher un jet d'eau afin d'avoir un aperçu du comportement de l'appareil lorsqu'il est utilisé.
- La lance télescopique rebondit lorsque vous appuyez sur la gâchette ou lorsque la pression est perdue. Avant de relâcher la gâchette, déplacez la buse à une distance d'au moins 3,04 m de la surface en cours de nettoyage et assurez-vous d'avoir un bon équilibre.



## UTILISATION DE LA LANCE TÉLESCOPIQUE

### **⚠ AVERTISSEMENT :**

La lance télescopique fléchit lors de l'augmentation ou de la perte de la pression. Avant d'entreprendre un projet de nettoyage, vous devez connaître parfaitement les mouvements de la lance lorsque vous ajoutez ou réduisez de la pression. Si vous n'êtes pas parfaitement à l'aise avec les mouvements de la lance lors des changements de pression, n'utilisez pas cet article. La perte de contrôle de la lance télescopique est susceptible de causer de graves blessures.

6. Réglez la hauteur de la lance télescopique au besoin pour répondre aux exigences de votre projet.

### **⚠ AVERTISSEMENT :**

Allongez seulement la lance télescopique dans la mesure où votre projet l'exige, et gardez la maîtrise de la lance télescopique en tout temps. La perte de contrôle de la lance télescopique est susceptible de causer de graves blessures.

7. Déplacez-vous dans la zone du projet, soulevez la lance, et visez en direction de la zone à nettoyer. Appuyez sur la gâchette pour commencer à pulvériser.

8. Lorsque vous placez la lance sur le sol, assurez-vous de la poser délicatement pour éviter de briser ses composants ou accessoires en plastique.

## ENTRETIEN

Évacuez la pression en enfonçant la gâchette du pistolet jusqu'à ce que toute l'eau se soit écoulée.

## DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
Les raccords fuient.	1. Les raccords sont desserrés. 2. Le scellant est usé. 3. Le joint torique est usé.	1. Resserrez les raccords. 2. Appliquez du ruban d'étanchéité de nouveau. 3. Remplacez le joint torique.
L'appareil ne projette aucun jet.	1. L'alimentation électrique ou en eau de l'article est coupée. 2. L'article est bouché.	1. Consultez le guide d'utilisation. 2. Rincez l'article à l'aide d'eau.
La section de la lance ne reste pas en place.	1. Le levier de verrouillage est desserré. 2. Le levier de verrouillage est brisé.	1. Essayez de serrer la vis hexagonale du levier de verrouillage. 2. Remplacez le levier de verrouillage.

## GARANTIE

### GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS

Le fabricant garantit cet article contre tout défaut de matériaux ou de fabrication pour une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat. Si l'article présente des défauts de matériaux ou de fabrication durant cette période, retournez-le au fabricant accompagné d'une copie de votre reçu comme preuve d'achat. Cette garantie ne s'applique pas aux défaillances causées par un usage inappropriate, des dommages accidentels, une manipulation ou une installation inadéquate, et elle exclut expressément toute responsabilité pour des dommages directs, accessoires ou consécutifs. Certains États ou certaines provinces ne permettent pas les exclusions et les limitations quant à la durée des garanties implicites, de sorte que les limitations et exclusions mentionnées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Pour effectuer une réclamation au titre de la garantie, composez le 1 866 870-9930, de 9 h à 17 h (HNE), du lundi au vendredi.

Imprimé en Chine

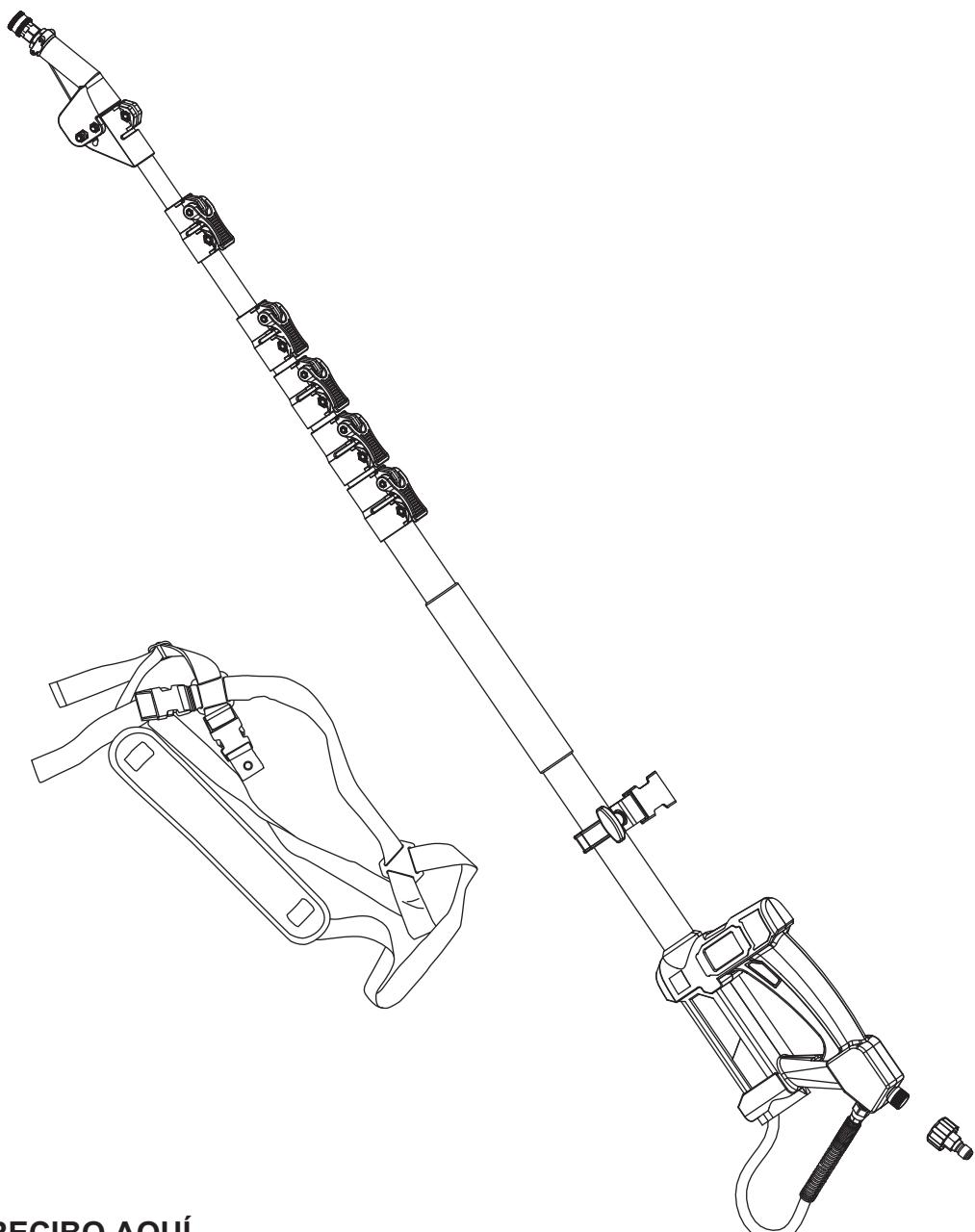
[www.surfacemaxx.com](http://www.surfacemaxx.com)



# HOJA DE INSTRUCCIONES

Tubo de extensión para  
equipo de lavado con  
agua a presión de 5.48 m

MODELO #SGY-PWA95



ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Fecha de compra \_\_\_\_\_



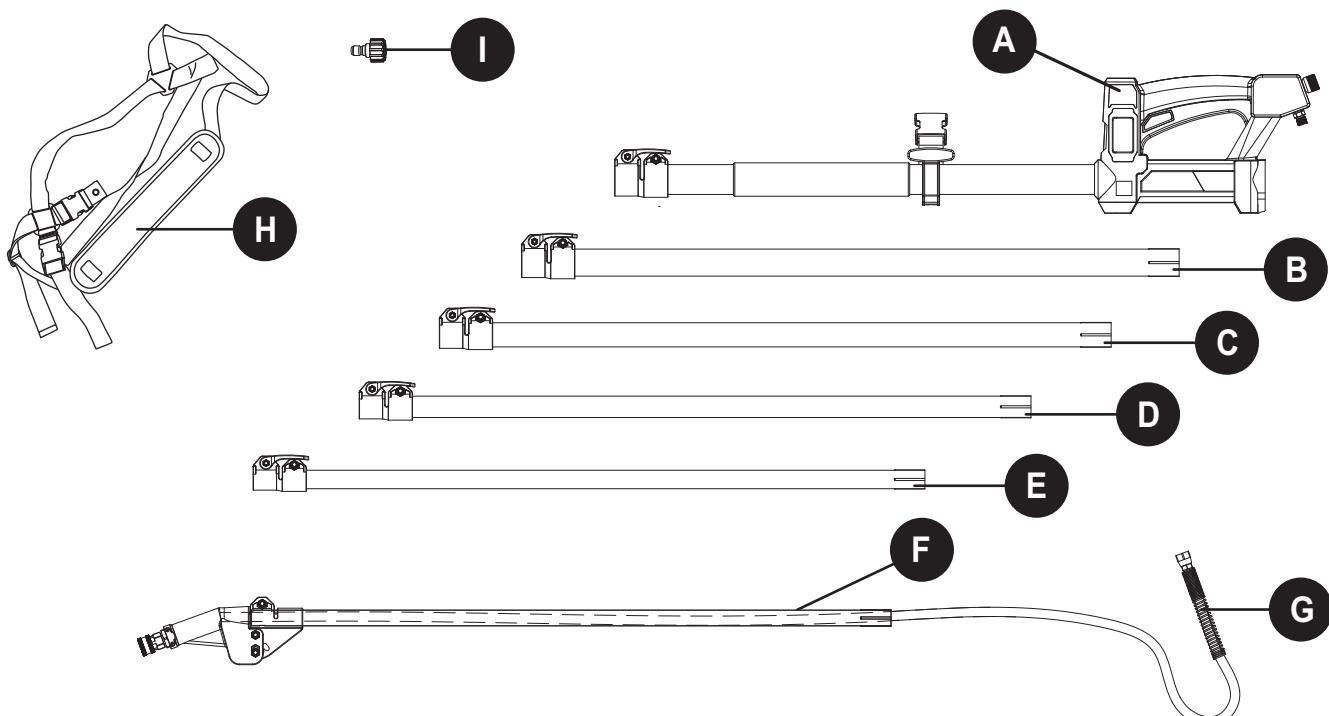
¿Preguntas, problemas, piezas faltantes? Antes de volver a la tienda, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al +1 (866) 870-9930, de lunes a viernes de 9 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

[www.surfacemaxx.com](http://www.surfacemaxx.com)

## ÍNDICE

Especificaciones del producto .....	19
Instrucciones importantes de seguridad .....	19
Preparación .....	19
Ensamblaje del tubo telescopica .....	20
Uso del arnés .....	21
Uso del tubo telescopica .....	23
Cuidado y mantenimiento .....	24
Solución de problemas .....	24
Garantía .....	24

## CONTENIDO DEL PAQUETE



PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
A	Vara telescópica	1
B	Vara telescópica	1
C	Vara telescópica	1
D	Vara telescópica	1
E	Vara telescópica	1
F	Vara telescópica	1
G	Boquilla con manguera	1
H	Arnés	1
I	Adaptador	1

## ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

COMPONENTE	ESPECIFICACIONES
Conexiones	Entrada M22, punta de conexión rápida de 6.35 mm, puerto roscado para accesorios
Adaptador	Hembra M22 x conexión rápida macho de 9.52 mm
Largo	1.52 m se extiende a 5.48 m
Presión de trabajo	De 2800 PSI a 4200 PSI
Flujo de agua máximo	30.28 LPM
Temperatura de agua máxima	60 °C (140 °F)

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

### PELIGRO:

Para disminuir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y entender este manual del operador, además del manual del operador del equipo de lavado con agua a presión antes de usar este producto. No seguir todas las instrucciones y precauciones puede provocar la muerte, lesiones personales graves o daños materiales.

### ADVERTENCIA:

- Mantenga la unidad al menos a 3.04 m de las líneas eléctricas. No toque el chorro ni lo apunte hacia cableado eléctrico de ningún tipo.
- No extienda ni retraiga la vara telescópica ni cambie las boquillas o los accesorios mientras rocía o mientras la vara está bajo presión. Apague el equipo de lavado con agua a presión, corte el suministro de agua, apunte la boquilla hacia una dirección segura y apriete el gatillo para liberar la presión del agua antes de realizar cualquier cambio.
- No use la vara telescópica mientras está en una escalera o un andamio.
- Cuando utilice la vara telescópica en cualquier posición que no sea la completamente extendida, asegúrese de que la manguera de alta presión esté ubicada de una manera en que no la pisen, no cause tropiezos ni se someta a otro tipo de daños. Mantenga la manguera fuera del área de trabajo.
- No exceda la presión máxima indicada, el volumen o la temperatura que aparece en las especificaciones del producto.
- No retire ni altere ninguna etiqueta de advertencia incluida en la vara telescópica.
- Antes de comenzar la operación, asegúrese de que el área en la que planea trabajar esté libre de obstrucciones o peligros.
- Mantenga un equilibrio y un control adecuados del tubo telescópica en todo momento.
- Para minimizar el riesgo de contragolpes, sujetela vara telescópica firmemente con ambas manos. Un agarre firme junto con un brazo rígido lo ayudará a mantener el control del tubo telescópica si se produce un contragolpe.
- No utilice jabón con este tubo. Debido a su longitud y posición vertical, el jabón no puede llegar hasta el final del tubo.

## PREPARACIÓN

Antes de ensamblar o poner en funcionamiento el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete. No intente ensamblar, instalar ni usar el producto si falta alguna pieza o si estas están dañadas.

- Tiempo estimado de ensamblaje: 10 minutos
- Herramientas necesarias para el ensamblaje:  
Llaves hexagonales de 4 mm y 5 mm, llave ajustable (no se incluye)

## ENSAMBLAJE DEL TUBO TELESCÓPICA

Consulte las figuras 1 y 3.

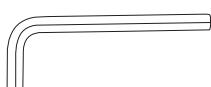
### 1. Para ensamblar las 6 secciones del tubo telescopico:

**NOTA:** para facilitar el ensamblaje, coloque cada sección del tubo en el suelo, del más grande al más pequeño, antes de comenzar. Tenga cuidado de no doblar la manguera durante el ensamblaje.

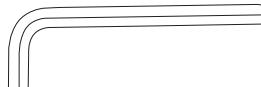
Asegúrese de que las palancas de bloqueo estén en la posición desbloqueada antes de realizar el ensamblaje. Para desbloquear, jale la palanca de bloqueo hacia arriba en la base.

- Comience sosteniendo la pieza A en posición vertical.
- Deslice la sección B del tubo en la sección A.
- Deslice la sección C del tubo en la sección B.
- Deslice la sección D del tubo en la sección C.
- Deslice la sección E del tubo en la sección D.
- Una vez ensambladas las secciones de la A hasta la E, coloque el tubo en el suelo.
- Desbloquee las palancas: asegúrese de que todas las palancas de bloqueo del tubo estén en la posición desbloqueada.
- Instale la manguera: empiece con el poste F y comience a pasar la manguera a través del poste E. Continúe pasando la manguera a través de cada sección del tubo, avanzando hasta el poste A.
- Continúe hasta que la manguera haya atravesado completamente el tubo de extensión y el poste F se pueda conectar al poste E.
- Nota: habrá un exceso de manguera que se extenderá fuera del poste A.

### 2. Una vez que la manguera haya pasado por cada sección (E a A), use una llave hexagonal de 4 mm para apretar la palanca de bloqueo de cada sección. NO apriete demasiado la palanca de bloqueo. Cada sección debe poder deslizarse hacia arriba y hacia abajo mientras está desbloqueada. A continuación, con una llave hexagonal de 5 mm, apriete la base del ensamble del soporte.



Llave hexagonal  
de 4 mm



Llave hexagonal  
de 5 mm

### 3. Enrosque el conector de la manguera en la salida de agua y apriételo en dirección de las manecillas del reloj.

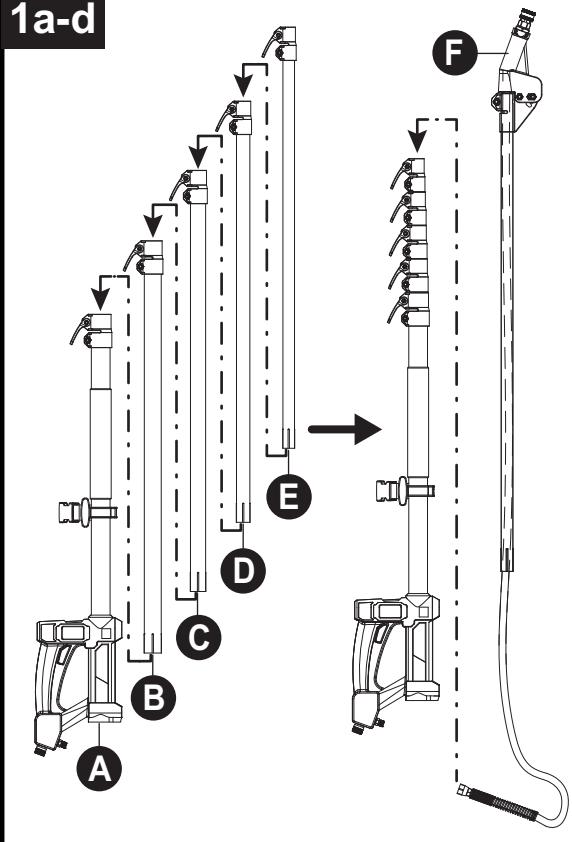
### 4. Fabricación giratoria y de empalme para ángulo de 3 posiciones, ajustable en 20, 40 y 60 grados al aflojar la contratuerca y deslizarla hacia la vara. Una vez que esté en la posición deseada, deslice la tuerca y apriétala.

#### Desbloqueo

Bloqueo

Desbloqueo

#### 1a-d



#### Bloqueo

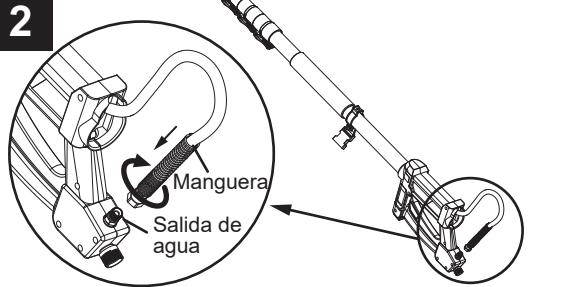
Desbloqueo

Utilice una llave hexagonal  
de 4 mm para apretar

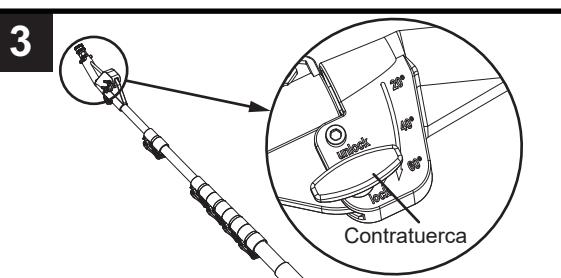
Bloqueo

Utilice una llave hexagonal  
de 5 mm para apretar

#### 2



#### 3



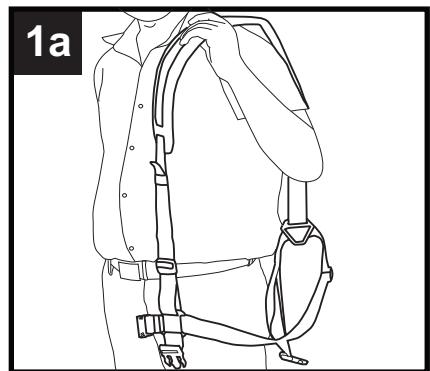
## USO DEL ARNÉS

Elija el paso 1 para usuarios diestros.

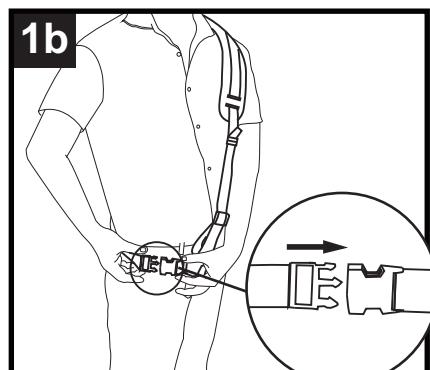
Elija el paso 2 para usuarios zurdos.

### 1. CÓMO USAR UN ARNÉS PARA USUARIOS DIESTROS.

Coloque la correa acolchada sobre su hombro izquierdo.

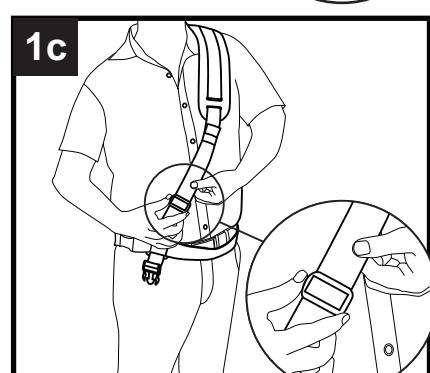


Coloque el cinturón alrededor de la cintura y ajuste la hebilla. La hebilla debe quedar contra el lado derecho del torso, mirado desde arriba hacia abajo.

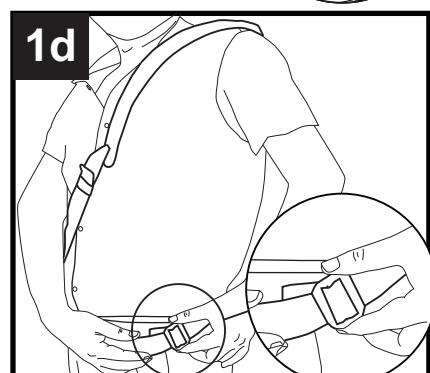


Ajuste la correa para dejar el cinturón a la altura deseada.

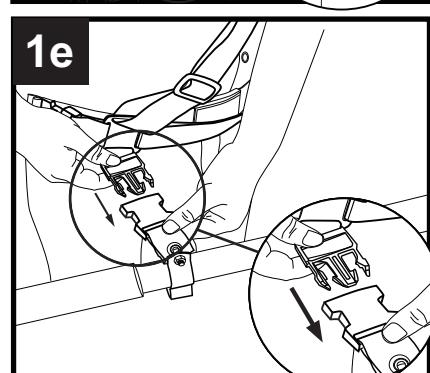
**NOTA:** se recomienda que coloque el arnés entre la cintura y el pecho. Esto otorgará mayor soporte y control cuando utilice la vara.



Apriete el cinturón.



Ajuste el adaptador del tubo a la vara telescópica y conecte la hebilla para sujetar el cinturón.

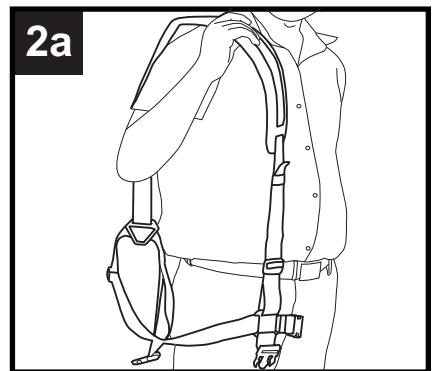


## USO DEL ARNÉS

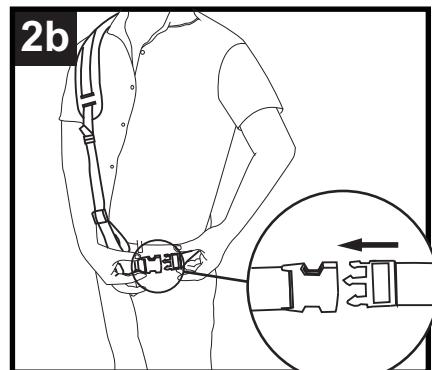
### 2. CÓMO USAR UN ARNÉS PARA USUARIOS ZURDOS.

Coloque la correa acolchada sobre su hombro derecho.

Nota: los operadores zurdos pueden dar vuelta el acolchado para el hombro de la correa.

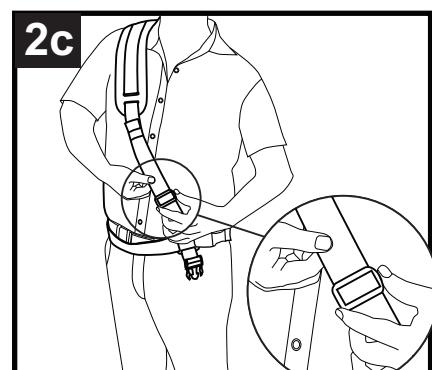


Coloque el cinturón alrededor de la cintura y ajuste la hebilla. La hebilla debe quedar contra el lado izquierdo del torso, mirado desde arriba hacia abajo.

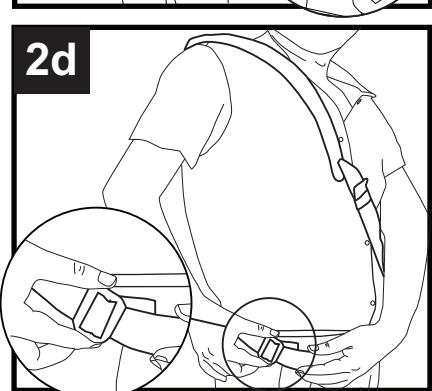


Ajuste la correa para dejar el cinturón a la altura deseada.

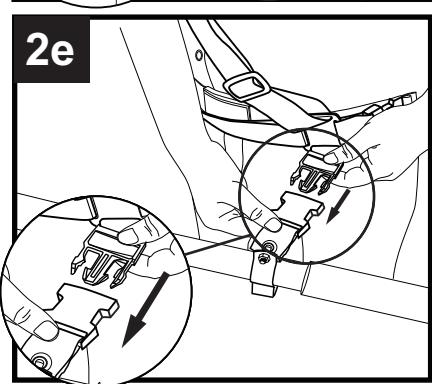
**NOTA:** se recomienda que coloque el arnés entre la cintura y el pecho. Esto otorgará mayor soporte y control cuando utilice la vara.



Apriete el cinturón.



Ajuste el adaptador del tubo a la vara telescópica y conecte la hebilla para sujetar el cinturón.



## USO DEL TUBO TELESCÓPICA

Consulte las figuras 1 y 2.

### ⚠ ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de electrocución, posibles lesiones personales graves o daños materiales, rocíe el chorro de presión en una dirección segura lejos de todos los dispositivos eléctricos y transeúntes. Asegúrese de que todos los accesorios estén conectados correctamente antes de iniciar cualquier proyecto de limpieza.

Compatible con la mayoría de los equipos de lavado con agua a presión. Verifique que este accesorio sea compatible y se ajuste bien antes de usarlo. Use lentes o gafas de seguridad; no apunte a personas, mascotas, dispositivos eléctricos. Apague el equipo de lavado con agua a presión antes de cambiar o ajustar los accesorios. Para uso con agua fría solamente. Solo para uso en exteriores: almacene en interiores. Guarde estas instrucciones. Consultelas periódicamente y úselas para instruir a otros usuarios. Si le facilita a alguien esta herramienta, facilítele también estas instrucciones.

### ⚠ ADVERTENCIA:

No utilice boquillas giratorias cuando utilice la vara telescópica. Las boquillas giratorias pueden aumentar el riesgo de contragolpe y provocar posibles lesiones personales graves.

1. El mango cuenta con un botón de bloqueo para evitar que el gatillo se apriete involuntariamente mientras se mueve a otro lugar o se ajusta la varilla telescópica. Para bloquear el gatillo, presione y suelte el botón de seguridad amarillo (ubicado en la parte superior del gatillo). El botón de seguridad saltará hacia afuera y no permitirá que se apriete el gatillo. Para quitar el bloqueo de seguridad, empújelo hacia abajo y suéltelo; ahora puede apretar el gatillo.

**NOTA:** siempre active el bloqueo del gatillo antes de mover o ajustar la vara telescópica.

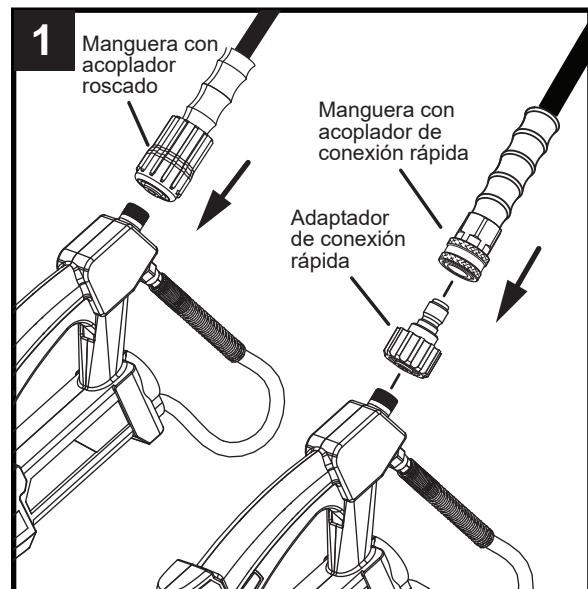
2. Conecte la manguera de alta presión del equipo de lavado con agua a presión en el acoplador de entrada del tubo telescópica.

**NOTA:** el acoplador de entrada en la vara telescópica está diseñado para conectarse a un conector rosado en la manguera de alta presión del equipo de lavado con agua a presión. Si su manguera de alta presión tiene un acoplador de conexión rápida en su lugar, instale el adaptador provisto antes de conectarlo a la vara telescópica.

3. La vara telescópica se puede utilizar retraída, extendida o en cualquier punto intermedio. Para ajustar el largo de cualquiera de las varas, abra la palanca de bloqueo, mueva la vara al largo deseado y cierre la palanca de bloqueo para asegurar.

**NOTA:** nunca extienda completamente las varas. NO extienda más allá de las líneas marcadas en las varas. Esto permite que queden 10.16 cm de vara dentro de la siguiente sección para ayudar a proporcionar estabilidad. Apriete cada palanca de bloqueo con una llave hexagonal para eliminar el riesgo de que la sección se deslice hacia abajo durante el funcionamiento. NO apriete demasiado las palancas de bloqueo.

4. Antes de intentar usar la vara telescópica en su proyecto, alejese del área del proyecto y extienda la vara al 50% de su largo disponible. Apriete el gatillo para liberar vapor de agua de modo que pueda sentir la forma en que funcionará la unidad durante el uso.
5. La vara telescópica producirá un contragolpe cuando se suelte el gatillo o se pierda la presión. Antes de soltar el gatillo, aleje boquilla al menos 3.04 m de la superficie que se limpiará y asegúrese de contar con un apoyo sólido



## USO DEL TUBO TELESCÓPICA

### ⚠ ADVERTENCIA:

La vara telescópica se flexionará a medida que se aumenta o disminuye la presión. Comprenda completamente cómo se mueve la vara al aumentar o disminuir la presión antes de intentar iniciar un proyecto de limpieza. Si no está del todo cómodo con el movimiento del tubo en condiciones de presión cambiante, no use este producto. La pérdida de control del tubo telescópica podría provocar lesiones personales graves.

6. Ajuste la altura del tubo telescópica, según sea necesario, para que se adapte a los requisitos de su proyecto.

### ⚠ ADVERTENCIA:

Extienda la vara telescópica solo lo necesario para el proyecto que está ejecutando y mantenga el control absoluto del tubo telescópica en todo momento. La pérdida de control del tubo telescópica podría provocar lesiones personales graves.

7. Muévase al área del proyecto, levante la vara y apunte al área que desea limpiar. Apriete el gatillo para comenzar a rociar.
8. Cuando coloque la vara en el suelo, asegúrese de colocarla en el suelo con cuidado para evitar romper cualquiera de los componentes o accesorios de plástico.

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Despresurice la unidad apretando el gatillo de la pistola hasta que se haya drenado toda el agua.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
Fuga de las conexiones.	1. Suelte las conexiones. 2. El sellador está desgastado. 3. La junta tórica está desgastada.	1. Vuelva a apretar los conectores. 2. Vuelva a aplicar cinta para tuberías. 3. Reemplace la junta tórica.
La unidad no rocia.	1. La alimentación de la unidad o el suministro de agua está cortado. 2. La unidad está obstruida.	1. Consulte el manual del propietario. 2. Enjuague la unidad con agua en reversa.
La sección de la vara no permanece en su lugar.	1. El bloqueo de la palanca está suelto. 2. El bloqueo de la palanca está dañado.	1. Intente apretar el tornillo hexagonal en la palanca de bloqueo. 2. Reemplace el bloqueo de la palanca.

## GARANTÍA

### GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS

El fabricante garantiza que este producto está libre de defectos en los materiales y la mano de obra por dos (2) años a partir de la fecha de compra. Si dentro de este período un producto presenta defectos en el material o la fabricación, se debe devolver el producto, junto con una copia del recibo de venta como comprobante de compra, al fabricante. Esta garantía no cubre productos dañados debido al mal uso, daño accidental, manipulación y/o instalación inadecuada y excluye toda responsabilidad por daños directos, accidentales o resultantes. Algunos estados no permiten exclusiones o limitaciones con respecto a cuánto dura una garantía, de modo que las exclusiones y limitaciones anteriores pueden no aplicarse a usted. Esta garantía le otorga derechos específicos, pero podría tener también otros derechos que varían según el estado. Para obtener el servicio de garantía, llame al +1 (866) 870-9930, de lunes a viernes, de 9 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

Impreso en China

[www.surfacemaxx.com](http://www.surfacemaxx.com)